

세계보건기구(WHO)의 국제분류에 대한 정보 공유 제11차 국제질병분류(ICD-11)의 소개 1부

<ICD-11 이행에 관한 우리나라 포컬포인트/2021.03.31.>

국제질병분류(ICD) 30년 만의 개정, 새로운 변화

세계보건기구(WHO)의 국제질병분류(ICD*)는 여러 국가에서 다른 시기에 수집된 사망과 질병, 손상, 건강 상태에 관한 자료를 체계적으로 기록하고, 보고 및 분석, 해석, 비교를 위한 국제표준이다.

* ICD: International Statistical Classification of Diseases and Related Health Problems

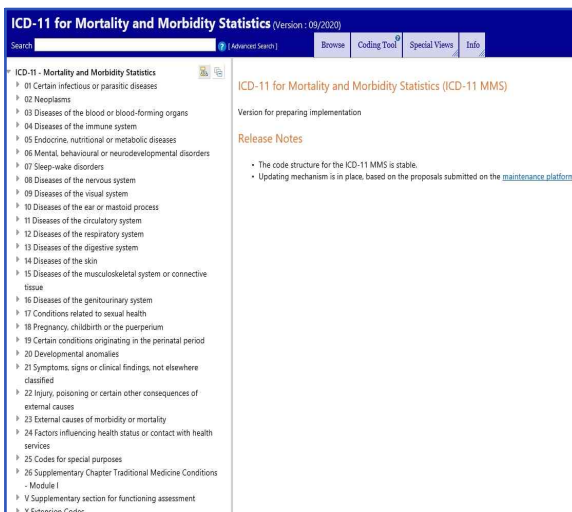
우리나라에서는 1938년 인구동태조사에서 ICD를 처음 사용하기 시작하였고, 통계청은 통계법(제22조 표준분류 제1항)에 따라 한국표준질병·사인분류(KCD, 1952년 이후)를 작성·고시하고 있으며, 23개 정부부처의 72개 법령에서 준용(2021년 3월 기준)하고 있다.

WHO에서 ICD의 제11차 개정안이 승인(세계보건총회, 2019년 5월)되어 2022년부터 사용하도록 권고(2019년 8월)하였으며, 우리나라의 ICD-11 이행에 관한 포컬포인트(Focal point)는 통계청이라는 점도 알려졌다(2020년 5월).

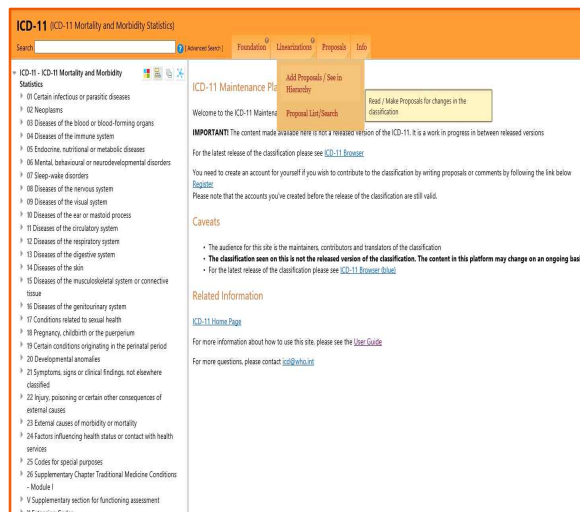
ICD의 이번 제11차 개정은 30년 만의 개정으로, 종이 기반의 ICD 작성 이후, 처음으로 분류 작성·운영 과정 전체의 전산화 및 디지털 환경에서 사용하도록 설계되어 분류의 수록 내용과 규모, 코드 적용 체계, 사용자 지원 도구 등의 변화가 매우 크고 다양하여, 통계청은 새로운 국제분류체계의 국내 도입 전, 국내 표준분류 운영의 주무부처이자 국내 ICD-11의 이행에 관한 포컬포인트로서 이용자에게 지속적으로 관련 정보를 공유하고자 한다.

□ WHO의 국제질병분류(ICD)에 관한 인터넷 주소

- ICD의 목적과 이용 등: <https://www.who.int/standards/classifications/classification-of-diseases>
- ICD-11 수록 내용의 열람: <https://icd.who.int/browse11/l-m/en>
- ICD-11의 수록 내용에 대한 개선(분류 내용의 업데이트 등) 제안: <https://icd.who.int/dev11/l-m/en>
- 현재 제8차 KCD(KCD-8)의 작성 기준인 제10차 ICD의 열람: <https://icd.who.int/browse10/2019/en/>



[이미지] ICD-11 사망원인통계와 질병통계 작성 위한 열람용




[이미지] ICD-11에 관한 개선 제안용

□ ICD-11의 개발 배경


1990년 개정 이후 30년 이상 사용 중인 제10차 국제 질병분류(ICD-10)는 발전된 의학정보와 보건환경을 반영하기에는 많은 한계가 있었고, 각 국가에서 수정하여 적용하게 됨으로써 국가 간 데이터의 호환이 제한되어, 국제적으로 호환 가능한 건강 관련 데이터를

생성하고, 과학과 의학분야의 최신 지식이 반영된 정보의 생성과 전자건강기록 등의 디지털 건강정보 시스템에서 원활하게 기능을 할 수 있는 국제표준 분류체계로의 발전이 요구되었다.

* 예: KCD의 수록 중  표기의 한국 고유 코드와 병명

□ ICD-11의 새로운 점

(접근의 용이성) 2007년 개발에 착수한 ICD-11은 디지털 환경에 적합하도록 전산 기반으로 작성되어 과거 종이 기반의(ICD-10)보다 접근과 활용이 쉽고, 무료로 다운로드 가능하며, 온라인 브라우저를 통해 다양한 국가의 언어로 제공*된다.

*  ICD-11 기준으로, 현재 제공 중인 언어는 스페인어, 아랍어, 영어, 중국어이며, 통계청은 현재 한국어 번역 중

(상호호환성) ICD-11은 다양한 활용 분야 간 일관성과 상호호환성을 보장하기 위해 관련된 용어체계 및 다른 분류체계와 연동 가능한 구조로 개발되어 데이터의 취합을 더욱 원활하게 할 수 있도록 지원한다.

(공동저술 방식) ICD-11은 99개국 270여개 기관으로부터 수백여 명의 관련 전문가들이 온라인 플랫폼을 통해 분류 콘텐츠를 WHO에 제안하고, 참가자 간 토론을 위한 플랫폼도 개발·운영되는 등 웹 기반의 공동저술 방식을 통해 개발되었고, 분류 내용 등에 관한 업데이트 제안*도 누구든지 온라인 브라우저를 통해 제출할 수 있으며, 제출된 제안의 진행 현황과 처리 과정도 조회할 수 있다.

* 통계청은 매년 ICD의 업데이트 필요 내용을 제출하고 있으며, 관련 학(협)회의 의견 제출도 대행 중
(통계청 제안 의견 반영률: 80% 이상(최근 10년 평균))

(신설 대분류장) 현재 사용 중인 ICD-10은 22개 장(Chapter)으로 구성된 반면, ICD-11은 26개 장과 보조적 사용을 위한 2개 장으로 구성된다. 이 중 전통 의학병태가 26번째 장으로 신설되어 의학과 전통의학의 듀얼 코딩(Dual coding)*도 지원한다.

*ICD-10에는 전통의학 분류가 수록되어 있지 않음
단, KCD에는 6차 개정부터 한의분류를 통합하여 운영 중
**ICD-11의 장별 주요한 변경 내용은 4회차 소식지부터 수록 예정

ICD-11에 신설된 장은 ‘26. 전통의학병태’ 외에 ‘07. 수면 장애’, ‘17. 성 건강(Sexual health)과 관련된 병태’로, ICD-10 대비 대분류 장의 규모가 커졌으며, ICD-10의 ‘III. 혈액 및 조혈기관의 질환과 면역메커니즘을 침범한 특정 장애’는 ‘03. 혈액 또는

조혈기관의 질환’과 ‘04. 면역체계의 질환’의 2개 장으로 구분되었다.

(코드 구조) ICD-10 코드는 알파벳과 숫자의 순서로 결합된 형태로 ‘A00.0-Z99.9’ 범위의 14,400여개 코드를 포함하고 있는 반면, ICD-11의 코드는 ‘1A00.00-ZZ9Z.ZZ’의 범위에서, 55,000개 이상의 고유 코드를 포함하고 있다(알파벳 ‘O’와 ‘I’는 숫자 ‘0’과 ‘1’과의 혼동을 방지하기 위해 코드에 사용되지 않음).

코드 간 조합(예: 이원분류 코딩)은 ICD-10에서 최대 11자리까지 가능한 반면, ICD-11은 클러스터링 코딩 및 선조합(Precoordination)과 후조합(Post-coordination)의 코딩 적용 지침에 따라 달라진다.

* 두 분류체계의 코딩에 대한 구체적인 정보는 예시와 함께 2회차(6월) 소식지에 수록 예정

(수록 콘텐츠) ICD-10은 주로 코드와 코드명의 수록이 대부분인 반면, ICD-11은 코드별로 부여된 URL로의 이동을 통해 코드와 코드명 외에도 해당 코드(명)에 대해 ICD-11상 수록된 모든 콘텐츠(Foundation)*를 확인할 수 있다.

즉, ICD-10 대비 ICD-11의 코드별 정보 제공 항목과 항목별 수록 내용의 규모가 대폭 증가되었다.

* Foundation: 적용 기준 범위 등을 이해하는데 필요한 요약된 설명, 추가적인 정보나 특징 등이 포함된 설명, 색인어, 유사어, 후조합 대상, ICD-10과의 연계코드 등 ICD-11상 해당 코드(명)에 대해 구축된 모든 요소

**두 분류체계에 수록된 콘텐츠별 구체적인 비교 정보는 예시와 함께 2회-3회차 소식지에 수록 예정

(제공 패키지) ICD-11에서 제공 중인 패키지는 ICD-11 브라우저, 코딩 툴, 색인, 지침서, 번역 작성 툴, 응용프로그래밍 인터페이스, 이행 또는 전환에 관한 지침, 현장시험 도구 등으로 ICD-10 대비 사용자 지원을 위한 도구가 다양해졌다.

* ICD-10의 제공 패키지: 1권 분류표, 2권 지침서, 3권 색인
**ICD-11에서 제공 중인 패키지별 구체적인 정보는 3회-4회차 소식지에 수록 예정 <끝>

□ 참고자료

- 1) 국립국어원, 우리말샘(<https://opendict.korean.go.kr>)
- 2) 대한의사협회 의학용어위원회, 의학용어(<http://term.kma.org/>), 2020
- 3) 통계청, 국제질병사인분류(ICD-11) 한국 수정판 현장 시험 3차 연구 최종보고서, 2020
- 4) 통계청, 제8차 한국표준질병·사인분류, 2020
- 5) 통계청, 제11차 국제질병분류(ICD-11) 분석 1차 연구 최종보고서, 2014
- 6) WHO, ICD(<https://www.who.int/standards/classifications/classification-of-diseases>), 2021
- 7) WHO, ICD-10 Version: 2019(<https://icd.who.int/browse10/2019/en/>)
- 8) WHO, ICD-11 for Mortality and Morbidity Statistics(<https://icd.who.int/browse11/l-m/en/>), 2020
- 9) WHO, ICD-11 Foundation(<https://icd.who.int/dev11/f/en/>)
- 10) WHO, ICD-11 Implementation or Transition Guide, 2019
- 11) WHO, ICD-11 Maintenance Platform(<https://icd.who.int/browse11/l-m/en/>)
- 12) WHO, ICD-11 Reference Guide, 2019
- 13) WHO, Introduction to ICD-11 - Webinar, 2020

□ ICD-11 관련 교육을 포함한 문의처

- 통계청 통계정책국 통계기준과 ☎ 042-481-2204 (ICD-11 이행에 관한 우리나라 포컬포인트)